


.LE.E
DIGITAL
INKS

Sicer, storico colorificio ceramico, opera da oltre 30 anni nel settore dei rivestimenti ceramici sia industriali sia artistici. Con una forte presenza all'estero e con stabilimenti in Indonesia, Spagna, Messico, India e USA può affermare di essere un produttore internazionale. La produzione comprende una gamma completa di materiali per soddisfare anche le richieste più difficili: fritte, smalti, graniglie, inchiostri, a cui va aggiunta una collezione di esclusive "specialities" riservate al mondo della decorazione.

La vera forza è però la grande ricerca, l'innovazione ed il servizio di assistenza, prerogative uniche che fanno di Sicer un partner globale per i produttori mondiali di piastrelle.

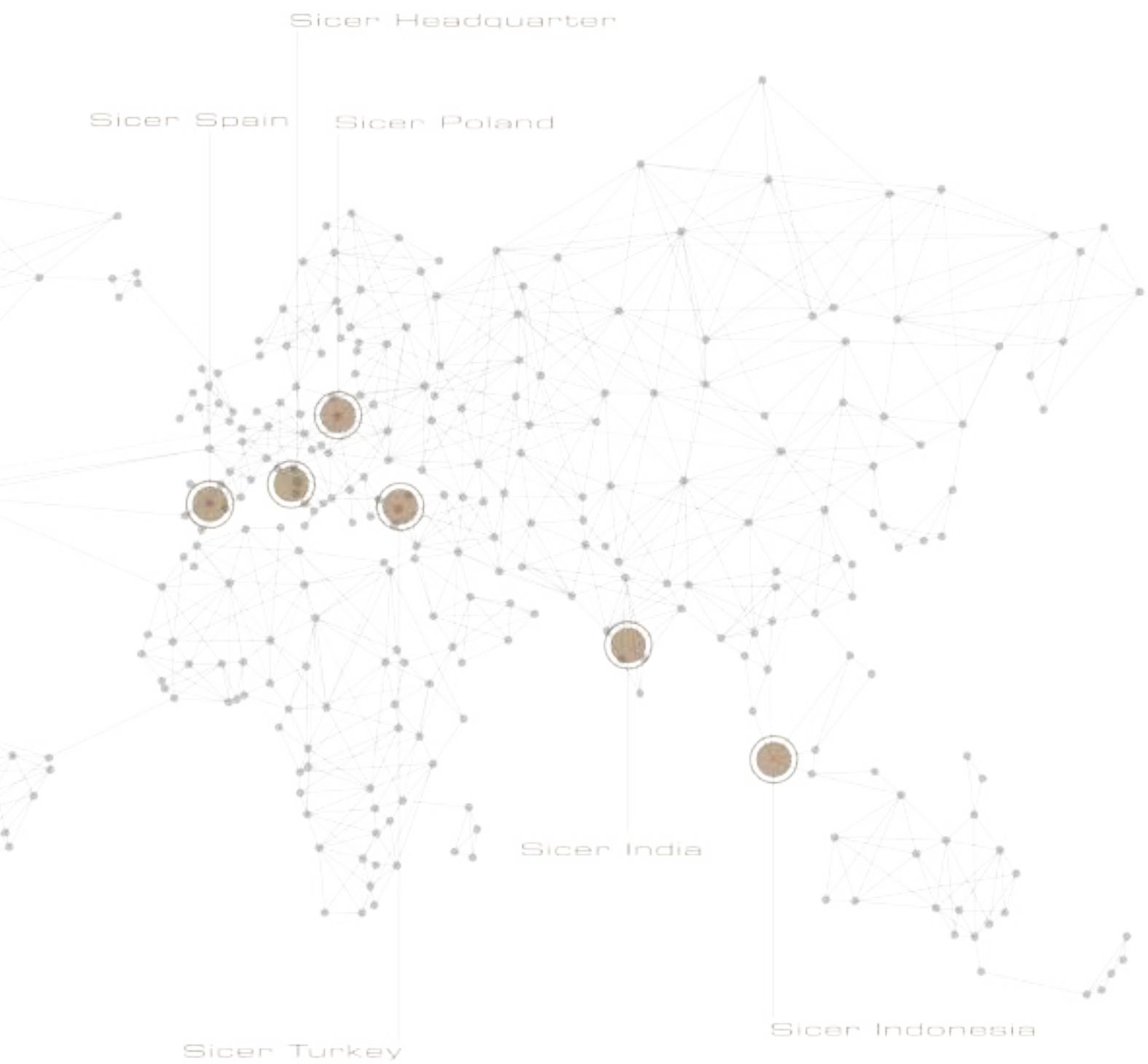
 A long-established manufacturer of glazes, inks, and other colouring products, Sicer has been working in the ceramic tiling industry for over 30 years, handling both industrial and artistic tiling.

With a strong presence abroad (the company has plants in Indonesia, Spain, Mexico, India and USA) Sicer can claim to be an international manufacturer. Its products include a full range of materials to meet even the most difficult needs, including frits, glazes, grits, inks, as well as a collection of exclusive special items designed for the world of decoration.

The real strength, however, lies in the company's extensive research, its innovation, and its service, all unique qualities that make Sicer a global partner for the world's tile manufacturers.

 Sicer, histórica fábrica de esmaltes cerámico, opera desde hace más de 30 años en el sector de los revestimientos cerámicos, tanto industriales como artísticos. Con una fuerte presencia en el extranjero y con establecimientos en Indonesia, España, México, India y USA puede considerarse un productor internacional. La producción comprende una gama completa de materiales para satisfacer incluso los pedidos más difíciles: fritas, esmaltes, granillas, tintas, a lo que se suma una colección de exclusivas especialidades reservadas al mundo de la decoración.

La verdadera fuerza de la empresa es la gran investigación, la innovación y el servicio de asistencia, prerogativas únicas que hacen de Sicer un partner global para los productores mundiales de azulejos y baldosas.



SERIE DI INCHIOSTRI A BASE SOLVENTE: SERIE.LE, A BASSA EMISSIONE, E SERIE .E

Sicer offre un'ampia gamma di inchiostri digitali a base solvente, rispondendo alle diverse esigenze dei clienti.

La tradizionale SERIE .E a base estere è una gamma di inchiostri digitali ad alta lubrificazione, customizzabili in intensità e colore.

L'innovativa e brevettata SERIE .LE è finalizzata ad ottenere prodotti con bassissimo impatto ambientale, grazie ad una consistente riduzione delle emissioni nocive e della componente odorigena. Anche la serie .LE può essere customizzata per soddisfare le esigenze del cliente finale.

🇬🇧 SOLVENT-BASED DIGITAL INKS: .LE SERIES, LOW-EMISSION, AND .E SERIES

Sicer offers a wide range of solvent-based digital inks, responding to the different needs of customers.

The traditional .E Series, ester-based is a range of high-lubrication digital inks, which can be customized in intensity and color.

The innovative and patented .LE is aimed at obtaining products with a very low environmental impact, thanks to a consistent reduction in harmful emissions and odorous components.

The .LE series can also be customized to meet the needs of the end customer.

🇪🇸 TINTAS DIGITALES A BASE DE SOLVENTES: .LE SERIE, BAJAS EMISIONES, Y .E SERIE

Sicer ofrece una amplia gama de tintas digitales de base solvente, que responden a las diferentes necesidades de los clientes.

El tradicional .E serie a base de éster es una gama de tintas digitales de alta lubricación, personalizables en intensidad y color.

El innovador y patentado .LE serie tiene como objetivo obtener productos con un impacto ambiental muy bajo, gracias a una reducción constante de las emisiones nocivas y los componentes olorosos.

La serie .LE también se puede personalizar para satisfacer las necesidades del cliente final.





.LE DIGITAL INKS

La ricerca in tema di inchiostri ceramici ha portato nel corso degli anni a selezionare solventi con elevata temperatura di evaporazione, raggiungendo ottime performance con formulazioni a base di esteri di acidi grassi. Il progetto LOW EMISSION di Sicer è diminuire l'impatto ambientale utilizzando solventi ultra-raffinati di ultima generazione mantenendo inalterato lo standard qualitativo.

🇬🇧 The continue research for the evolution of ceramic inks has led over the years, to select solvents with high evaporation temperature, achieving excellent performance with formulations based on fatty acid esters. Sicer's LOW EMISSION project is to reduce environmental impact by using last generation ultra-refined solvents maintaining unchanged the qualitative standard.

🇪🇸 La innovación en cuestión de tintas cerámicas nos ha llevado, en el transcurso de los años, a seleccionar solventes con elevada temperatura de evaporación, consiguiendo óptimos resultados con formulaciones a base de ésteres de ácidos grasos. El objetivo del proyecto LOW EMISSION, de Sicer, es disminuir el impacto ambiental utilizando solventes ultra refinados de última generación manteniendo inalterado el estándar cualitativo.

	drying time on print heads	smell emissions	VOC emissions	aldehyde emissions
.A glycol-ethers	..	-
.E fatty-acid esters	-
H2O base	...	-
.LE new solvents	-	-	-	-

- very good value .. value close to the threshold ... critical value

Il principio su cui si basa il basso impatto a camino garantito dalla serie .LE consiste nell'innalzare il più possibile le temperature di degradazione termica dei nuovi eco solventi e dispersanti, spostando così più avanti possibile, nella parte di preriscaldamento del forno, la decomposizione delle sostanze organiche. In questo modo la degradazione termica della parte organica degli inks porta ad una più completa reazione di combustione o pirólisi, aumentando la frazione di organico che si trasforma in acqua e anidride carbonica e diminuendo quella che porta alla formazione di SOV e aldeidi, in altre parole il forno ceramico funziona da post-combustione.

🇬🇧 The rudiments on which the low chimney impact guaranteed by the .LE series is based consists in raising the thermal degradation temperatures of the new eco solvents and dispersants as much as possible, thus moving the decomposition as far forward as possible, in the preheating part of the chimney, of organic substances. In this way the thermal degradation of the organic part of the inks leads to a more complete combustion or pyrolysis reaction, increasing the fraction of organic that is transformed into water and carbon dioxide and decreasing that which leads to the formation of VOC and aldehydes, in other words the ceramic chimney works as a post-combustion.

🇪🇸 El principio en el que se basa el bajo impacto en chimenea asegurado para la serie .LE consiste en aumentar lo mas posible las temperaturas de degradación termica de los nuevos eco-solventes y dispersantes, moviendo así lo mas adelante posible, en el precalentamiento del horno, la degradación de compuestos orgánicos. De esta manera la degradación termica de los orgánicos en inks conduce a una reacción de quema o pirólisis mas completa, incrementando la fracción de orgánico que se convierte en agua y dióxido de carbono y reduciendo la que conduce a la formación de SOV y aldehídos, es decir el horno cerámico trabaja como post-combustión.

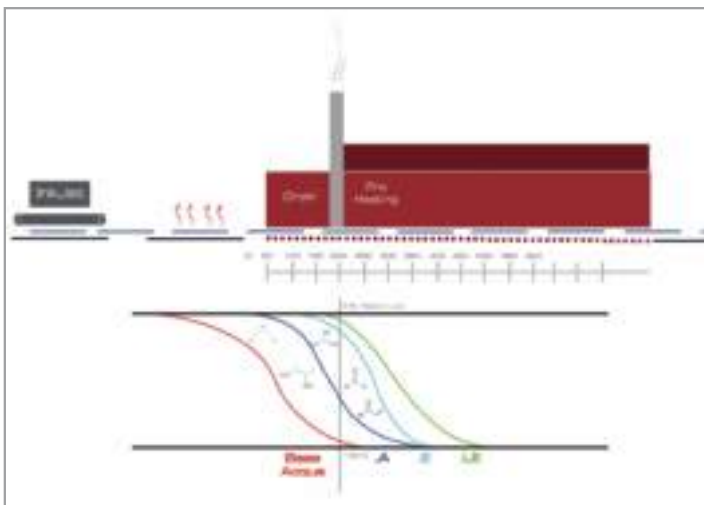


RISULTATI INDUSTRIALI

🇬🇧 The industrial results 🇪🇸 Los resultados industriales

Confronto tra le temperature di evaporazione dei diversi tipi di inchiostri, durante il processo di cottura nel forno ceramico, con particolare attenzione alla zona di preriscaldamento.

- 🇬🇧 Comparison of the evaporation temperatures of the different types of inks, during the firing process in the ceramic kiln, with focus on to the preheating area.
- 🇪🇸 Comparativa de las temperaturas de evaporación de los diversos tipos de tintas durante el proceso de cocción en el horno cerámico, con particular atención a la zona de precalentamiento.



La seconda generazione dell'affermata serie **.LE "LOW EMISSION"**, a base solvente, rispetto ai migliori inchiostri a base estere presenti oggi sul mercato, garantisce risultati significativi mantenendo inalterate le performance di stampa. Tutti i dati sono stati rilevati da Enti certificatori che hanno analizzato le emissioni prodotte durante il ciclo produttivo ceramico.

- 🇬🇧 The second generation of the well-known **.LE "LOW EMISSION"** series, based on eco solvent, compared to the best ester-based inks in the market today, guarantees significant results keeping printing performance unchanged. All data were certified by emissions analysis during the ceramic production cycle.
- 🇪🇸 La segunda generación de l'afirmada serie **.LE "LOW EMISSION"**, en base solvente, respecto a las mejores tintas en base éster presentes hoy en el mercado, garantiza resultados significativos manteniendo inalteradas las prestaciones de impresión. Todos los datos han sido recopilados por Organismos de Certificación que han analizado las emisiones producidas durante el ciclo productivo cerámico.

	U.M.	Unit	no DiG	E	P2.2.C	Var%
Total CO2	mg/Nm ³	50	7,4	22,5	19,3	-16%
Hydrofluoric Acid	mg/Nm ³	3,9	0,49	0,55	0,52	/
Aldehydes and compounds	mg/Nm ³	20	0,52	4,4	2,3	-39%
Formaldehyde	mg/Nm ³	5	0,24	1,6	0,85	-55%
VOC	mg/Nm ³	/	1,4	18,6	11,6	-41%
Smell emission	ug/m ³	3000	150	1200	400	-76%

- -70% of odorimetric units
- -60% OF Formaldehyde
- -50% of Aldehydes
- -50% of VOC
- -20% -25% of COT (total organic carbon)

.E DIGITAL INKS



La gamma .E a base estere è una serie di inchiostri digitali ad alta lubrificazione, customizzabili sia in tonalità che in intensità colore.

🇬🇧 The .E range, ester-based, is a serie of digital inks with high lubrication, which can be customized both in intensity and color intensity.

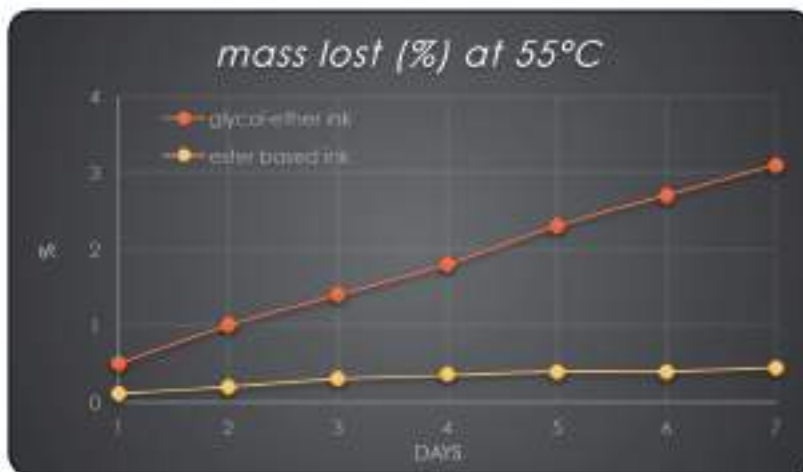
🇪🇸 Tintas cerámicas de base éster .E es una serie de tintas digitales con alta lubricación, que se pueden personalizar tanto en intensidad como de intensidad de color.



Ha una temperatura di evaporazione ed una tensione di vapore adeguate ad impedire la rapida essiccazione degli inchiostri, anche durante fasi di inattività della macchina; di conseguenza il pericolo di occlusione degli ugelli si riduce notevolmente.

🇬🇧 The evaporation temperature and vapour pressure of the inks prevent rapid drying of inks, even during periods of machine disuse; as a result, the risk of nozzles clogging is significantly lower.

🇪🇸 Tiene una temperatura de evaporación y de tensión de vapor adecuadas para impedir el secado rápido de las tintas, también durante fases de inactividad de la máquina; gracias a ello, se reduce notablemente el peligro de obstrucción de las boquillas.



Ha una resa cromatica maggiore, un'ottima stabilità di sospensione ed un' elevata filtrabilità grazie all'ottimizzazione dei parametri di macinazione e dispersione del pigmento.

🇬🇧 It offers a greater colour gamut, excellent suspension stability and high filterability thanks to the optimised milling parameters and pigment dispersion.

🇪🇸 Tiene un rendimiento cromático superior, excelente estabilidad de la suspensión y alta filtrabilidad, gracias a la optimización de los parámetros de molienda y dispersión del pigmento.



GAMMACOLORI

🇬🇧 Color Range 🇪🇸 Gama de colores

Le serie di inchiostri .LE e .E presentano un'ampia gamma di colori, garantendo caratteristiche uniche:

- Ottimizzano lo sviluppo del colore grazie alla maggior lubrificazione del prodotto ed all'aumento del potere coprente
- Migliorano la gestione della grafica del prodotto
- Più sfumature di colore disponibili per una maggiore flessibilità creativa progettuale

🇬🇧 The series of digital inks .LE and .E have a wide range of colors, ensuring unique features:

- Optimizes the colour development as a result of the increased lubrication of the product and the greater covering power.
- Improves product graphics management.
- More colour shades available for more flexible and creative design opportunities.

🇪🇸 La serie de tintas .LE y .E cuentan con una amplia gama de colores, esta categoría de tintas tiene una amplia gama de colore sdisponibles, lo que garantiza caraterísticas únicas:

- Optimizan el desarrollo del color gracias a la mayor lubricación del producto y a un aumento del poder de cubrimiento.
- Mejoran la gestión de la gráfica del producto.
- Más matices de color disponibles para una mayor flexibilidad creativa de diseño.

.E DIGITAL INKS


BLUE
 (OLIVINE-FREE)
 SCD160 E
 Co-Al


CYAN
 SCD060 E
 Co-Al


BLUE
 SCD061 E
 Co-Si


BLUE
 SCD062 E
 Si-Al-Co


RED BROWN
 SCD080 E
 Fe-Cr-Zn


PINK
 SCD020 E
 Sn-Cr-Ca-Si


YELLOW
 SCD010 E
 Zr-Si-Pr


HONEY
 SCD015 E
 Zr-Si-Fe-Pr


BEIGE
 SCD044 E
 Fe-Cr-Zn-Al


ORANGE BEIGE
 SCD040 E
 Fe-Cr-Zn-Al


BLACK
 SCD070 E
 Co-Cr-Fe-Ni-Mn


EXTRA BLACK
 SCD071 E
 Co-Cr-Fe-Ni


NEUTRAL BLACK
 SCD170 E
 Co-Cr-Fe


EXTRA NEUTRAL BLACK
 SCD076 E
 Co-Cr-Fe-Ni



CLEANER: SCD 000E
STAND BY SOLUTION: SCD 003E

.LE DIGITAL INKS


BLUE
 (OLIVINE FREE)
 SCD 1169LE
 Co-Al


STRONG BLUE
 SCD 1067LE
 Co-Al


YELLOW
 SCD 1010LE
 Zr-Si-Pr


HONEY
 SCD 1015LE
 Zr-Si-Fe-Pr


GOLD
 SCD 2015LE
 Zr-Si-Fe-Pr


BEIGE
 SCD 1044LE
 Fe-Cr-Zn-Al


RED BROWN
 SCD 1080LE
 Fe-Cr-Zn


COFFEE BROWN
 SCD 1081LE
 Fe-Cr-Ni-Zn


BLACK
 SCD 1078LE
 Co-Cr-Fe-Ni



CLEANER: SCD 1001LE
STAND BY SOLUTION: SCD 003E



INCHIOSTRISPECIALI

🇬🇧 Special inks

🇪🇸 Tintas especiales

Tra l'ampia gamma di inchiostri digitali, Sicer presenta alcuni colori speciali ed esclusivi.

Inchiostri brevettati e certificati che garantiscono risultati eccellenti grazie all'ampliamento del gamut colore e al raggiungimento di punti cromatici fino ad oggi inimmaginabili per la ceramica, in particolar modo ad alte temperature.

Performance e risultati di colore costanti, anche nelle più svariate condizioni di cottura.

Gli inchiostri speciali, così come tutta l'ampia gamma SPECIAL INKS, sono omologati sulle più moderne macchine digitali per la produzione di grandi lastre e formati tradizionali.

🇬🇧 Among the wide range of digital inks, Sicer offers some special and exclusive colors.

Patented and certified inks that guarantee excellent results thanks to the wide color gamut achievable and the attainment of shades that have never been achieved before in ceramics, especially at high temperatures. Very high performance, and higher visual quality with real colors.

Like all products in the range of SPECIAL INKS, they are approved for use with the latest digital machines for the production of large slabs and conventional sizes.

🇪🇸 Tras la amplia gama de tintas digitales, Sicer presenta algunos colores especiales y exclusivos.

Tintas patentadas y certificadas que garantizan resultados excelentes gracias a la ampliación del gamut de color y a la obtención de tonos, hasta hoy, inimaginables para la cerámica, en particular en altas temperaturas. Rendimiento y resultados de color constantes, incluso en las más diversas condiciones de cocción. Las tintas especiales, como toda la amplia gama SPECIAL INKS, están homologadas para las más modernas de las máquinas digitales para la producción de grandes placas o de formatos más convencionales.

.E DIGITAL INKS



GREEN
SCD 050 E



BOTTLE GREEN
SCD 051 E



COBALT GREEN
SCD 055 E



SKY blue
SCD 602 E



ROYAL CELESTE
SCD 605 E



DEEP BLUE
SCD 064 E



PURPLE
SCD 021 E



VIBRANT RED
SCD 088 E



BRILLIANT YELLOW
SCD 018 E



NORMAL GAMUT

.LE DIGITAL INKS



VIBRANT RED
SCD 1089LE



COBALT GREEN
SCD 1055LE



BRILLIANT YELLOW
SCD 1018LE



BRILLIANT YELLOW
(FOR DRYLUX GRITS)
SCD 1020LE



EXTENDED GAMUT WITH SPECIAL INKS

EFFETTI E MATERIE DIGITALI

🇬🇧 Digital Effects 🇪🇸 Los efectos y materias digitales

All'interno delle serie .LE e .E Sicer propone una gamma completa di materie digitali che permettono di personalizzare ed arricchire la superficie ceramica.

Abbinando inchiostri e materie digitali è possibile ottenere effetti molto particolari.

🇬🇧 Within the .LE and .E series, Sicer offers a complete range of digital materic effects that allow us to customize and enrich the ceramic surface. By combining inks and digital materials it is possible to obtain very special effects.

🇪🇸 Dentro de la gama .LE y .E Sicer ofrece una gama completa de materias digitales que permiten personalizar y enriquecer la superficie ceramica. Combinando tintas y materias digitales es posible obtener efectos muy particulares.

GLOSSY INKS	SCD 1908 LE FOR HIGH TEMPERATURE FIRING CYCLES <i>(REDUCES "BLACK CORE" DEFECTS)</i>	SCD 905 E GLOSSY	WHITE INKS	SCD 1094 LE OPTICAL WHITE	SPECIAL EFFECTS INKS	SCD 1910 LE MATT INK	
	SCD 1905 LE GLOSSY	SCD 906 E GLOSSY		SCD 1091 LE SATURATED WHITE		SCD 910 E MATT INK	SCD 940 E LUSTER
	SCD 1906 LE GLOSSY	SCD 908 E NEW GLOSSY <i>(REDUCES "BLACK CORE" DEFECTS)</i>		SCD 090 E WHITE		SCD 950 E METAL	SCD 971 E MATT CARVING
				SCD 092 E EXTRA WHITE		SCD 993 E SINKER	SCD 996 E CARVING

CERTIFICAZIONI

Certifications - Certificaciones

L'intera gamma di prodotti è stata omologata e certificata presso i migliori produttori di macchine digitali.

*The entire product range has been patented and certified by leading digital machinery manufacturers.

*La gama total de productos ha sido homologada y certificada por los mayores productores de máquinas digitales.

.LE.E
DIGITAL
INKS

Dove

DOVE SIAMO

🇬🇧 Where you can find us

🇪🇸 Dónde estamos

La presenza nel mercato globalizzato è assicurata da un servizio commerciale diretto e da numerosi distributori locali e filiali che sostengono le attività dirette e le attività tecniche centrali tra i produttori ceramici internazionali. **Il Gruppo è composto da filiali in: Italia, Spagna, Indonesia, Polonia, Turchia, Messico, India, USA** e strutture commerciali in molti altri Paesi per assicurare presenza locale e una risposta rapida a qualsiasi esigenza del cliente.

🇬🇧 Our presence in the global market is guaranteed by a direct sales service and a number of local distributors or agencies, which support the direct sales activities and the central technical activities among ceramics manufacturers worldwide.

The Group consists of branches in Italy, Spain, Indonesia, Poland, Turkey, Mexico, India, and USA, as well as sales facilities in many other countries to ensure a presence at local level and a quick response to customer needs.

🇪🇸 La presencia en el mercado globalizado está asegurada por un servicio comercial directo y por diferentes distribuidores locales y filiales que apoyan las actividades directas y las actividades técnicas centrales entre los productores internacionales de cerámica. **El Grupo está compuesto por filiales en: Italia, España, Indonesia, Polonia, Turquía, México, India y USA** y por estructuras comerciales presentes en muchos otros países, a fin de garantizar presencia local y una respuesta rápida a todo posible requerimiento del cliente.

